



elmeg hybrid 300 elmeg hybrid 600

Readme
Deutsch/English

elmeg
by **funkwerk** 

Read Me

System Software 7.9.1 PATCH 4

Deutsch Diese Softwareversion 7.9.1 Patch 04 ist für folgende PBX verfügbar:

- hybird 300
- hybird 600

Datei: bl7901p04.ped

Neue Funktionen und Änderungen von Version 7.9.1 auf Version 7.9.1 p04

System

Neue Funktionen

Ab der Version 7.9.1 p04 ist es möglich, die Konfiguration inklusive der Hilfetexte auf Italienisch umzustellen. Zusätzlich werden Displaytexte der Systemtelefone, die aus der hybird zu den Apparaten gesandt werden auf Italienisch angezeigt. Vorher muss aber die Sprachdatei "langnci-ita_7901p04.ped" geladen werden. Diese Datei befindet sich auf der Homepage.

Weitere Änderungen

Bei Verwendung vom komprimierenden Codec 729 bei reinen IP-Verbindungen werden die Ansagen oder MoHs jetzt über einen Coder-Kanal abgespielt.

Bugfixing

System

ID 14170

Die Eintragung eines DNS-Namens für einen Standort wird jetzt korrekt ausgewertet.

ID 14307

Ein Reset der TK-Analge tritt jetzt nicht mehr auf, wenn ein Ruf auf ein Mini-Callcenter-Team erfolgt

ID 14311

Die Option "Ersetzen des internationalen Präfix durch +" bei der Konfiguration eines SIP-Providers wird jetzt korrekt ausgeführt.

ID 14356

Call Throug mit PIN oder Rufnummernüberprüfung ist jetzt möglich, wenn externe VoIP-Leitungen für beide oder sogar für eine Richtung verwendet werden.

ID 14463

Die Anzahl der möglichen IP-Systemtelefone ist jetzt 120 (vorher 52).

ID 14494

Analoge Endgeräte mit dem Endgerätetyp "Multifunktionsgerät/Telefax" bekommen jetzt den Dauerton als Wählton.

FCI

ID 13758

Beim neuen Anlegen eines Standortes wird der DSCP-Wert jetzt korrekt gesetzt.

ID 14300

Der Registrierungstimer für SIP-Provider lässt sich jetzt ändern.

ID 14313

Die für Hotelzimmer konfigurierten Teilnehmer sind jetzt für Anrufweitschaltungen nicht auswählbar.

ID 14345

Das Konfigurieren einer Rufnummer für externe Anschlüsse ist jetzt korrigierbar, wenn vorher eine falsche Eintragung erfolgt ist.

ID 14401

Wenn bei aktiver Seite "Anrufweitschaltung/Grundeinstellungen" die Sprache umgeschaltet wird, erscheint jetzt keine Fehlermeldung mehr.

ID 14418

Im Kalender für Feiertage ist die erste Eintragung jetzt änderbar.

TAPI

ID 14314 und ID 14270

Die Rufannahme über Tapi (Estos) ist jetzt bei offener Rückfrage oder geparkter Verbindung möglich.

English

This software version is available for the following pbx:

- hybrid 300
- hybrid 600

File: bl7901p04.ped

New functions and changes from version 7.9.1 to version 7.9.1 p04

System

New functions

From version 7.9.1 p04 the language file “langnci-ita_7901p04.ped“ is available on our homepage. It is possible to change the configuration and the online help to Italien. In addition the display texts of the system phones generated in the pbx hybrid are in Italien.

Further changes:

The compressing codec 729 for pure IP connections now uses for announcements or music on hold a coder channel.

Bugfixing

System

ID 14170

Now inserting a DNS name for a location works correctly.

ID 14307

A call to a team of the Mini Call Center used to cause a reset of the pbx if the caller hung up too early. This problem is fixed.

ID 14311

The option „Substitution of International Prefix with “+”” is fixed for a SIP provider configuration.

ID 14356

Call through with PIN or call checking is now possible when external VoIP connections for one or for both directions are used.

ID 14463

The limit for IP systemphones is now 120. It used to be 52.

ID 14494

Analog terminals with the terminal type „Multifunction Device/Telefax“ have the continuous dial tone as their dial tone.

FCI

ID 13758

Setting up a new location, the DSCP value is now correctly.

ID 14300

The registration timer for SIP provider is now editable.

ID 14313

Users configured for hotel rooms cannot be selected for call forwarding anymore.

ID 14345

Trunk numbers are now editable for corrections.

ID 14401

On the active page „Call Forwarding / Basic Settings“ you can now change the language without getting any error messages.

ID 14418

In the calendar of holidays the first entry is now changeable.

TAPI

ID 14314 und ID 14270

You can now accept system parked inquiries or parked calls by TAPI (Estos).

Funkwerk: Passt genau.

S P R A C H E , D A T E N , S I C H E R H E I T .

Funkwerk Enterprise Communications GmbH
Südwestpark 94
D-90449 Nürnberg

Support- und Serviceinformationen finden Sie auf unserer Website
www.funkwerk-ec.com im Bereich Service / Support

For information on support and service offerings please visit our Website at:
www.funkwerk-ec.com. There, you will find a Service / Support area.

Änderungen vorbehalten / Subject to modifications

Ausgabe 1 010711